



with  from ttec

ReCharger™

Universal Powerbank / Taşınabilir Şarj Aleti

User Manual / Kullanım Kılavuzu ve Garanti Belgesi

www.hellottec.com | www.ttec.com.tr

EN

Thank You

Thank you for purchasing ReCharger. For optimum performance and safety, please read these instructions carefully before operating the product. Please keep your user manual for future reference.

Specifications

• Capacity:	10.000mAh	20.000mAh
• Battery Type:	Li-Polymer	Li-Polymer
• Input:	DC 5V-2A	DC 5V-2A
• Output:	DC 5V-1A / DC 5V-2A	DC 5V-1A / DC 5V-2A
• Charging Time:	6-7 hours	16-17 hours

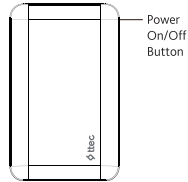
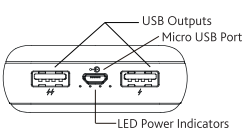
What's in the Box:

- 1 x ReCharger Powerbank
- 1 x Micro USB Cable
- 1 x User Manual

Overview

The ReCharger powerbank includes the parts shown in the following image:

10.000mAh ~ 20.000mAh



How to Charge the ReCharger?



If the ReCharger becomes locked or short-circuit protection is triggered due to misuse, please charge and restart the ReCharger.

* A charger and computer are not included in the pack. The charge time depends on the output power of the charger.

Important Safety Instructions

- In order to maximize battery life, please fully charge the ReCharger before first use.
- Please keep the ReCharger in a cool, dry place.
- Please do not leave the ReCharger in hot and humid environments.
- Operating temperature should be between -10 °C and 45 °C.
- If the ReCharger has not been used for a long time, you should charge and discharge it every three months.
- The ReCharger may get hot when charging a device. This is normal and there is no need for concern.
- Battery performance will reduce in a few years under normal conditions.
- Please do not put the ReCharger in extremely hot environments or into fire.
- Please do not use hazardous chemicals or detergents to clean the ReCharger.
- Misuse, dropping or excessive force may damage the device.

• Please do not store the device in cold environments. When the device returns to normal temperature, moisture may build up inside it and the electronic circuits may be damaged.

• Please avoid dropping, impacts and shaking. Rough handling may cause breakage of internal circuits and sensitive mechanical parts.

• Do not use abrasive chemicals, cleaning solvents or strong detergents to clean the device.

• Do not paint the device. Paint may restrict the moving parts and prevent them from functioning properly.

All the recommendations above apply to the device, battery, charger and all other accessories. If any device does not function properly, please take it to the nearest authorized service center.



Proper disposal of battery

(Applies to countries that have separate waste collection systems.)
If you intend to dispose of the product, the necessary measures must be taken in the waste collection areas for the reprocessing and repairing of the product, including the battery.

The lifetime of this device is 3 years.

Safety Information

- Please remove the product carefully from the packaging and store all the accessories in the box in order to avoid losing them. Please check the product for transportation damage. Please do not expose the product to any impacts during transport.
- If your product is damaged and not operating, please notify your point of purchase immediately.
- If your product has been shipped directly to you, please notify the shipper immediately.
- There are no user-serviceable parts inside your product. In the case of faults please contact an authorized service station (Please see the list of authorized service stations) or authorized seller that you purchased your product from.

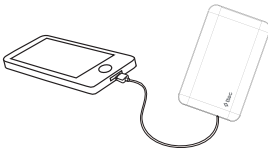
Technical Support for Damages

- Product fails to operate due to not following operating instructions,
- An unexpected change in performance,
- Product is dropped or damaged,
- Problems due to improper use or negligence,
- Damage to power source or connection cable,
- Liquid spillage or insertion of objects inside the product,
- Opening or removing any of the labels,
- Any signs of attempts to open and/or tamper with the product

INFORMATION ABOUT MAINTENANCE, REPAIR AND PRODUCT CLEANING

Your product does not require maintenance as long as the instructions in the user manual are followed.

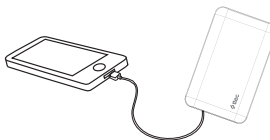
Operation



- iPhone/iPod/iPad
- Samsung, LG, Sony, HTC, Nokia, Huawei, Motorola, BlackBerry, etc.
- Smart watches
- Digital cameras
- Portable Bluetooth devices such as earphones, car kits and speakers
- Portable game consoles

Charging Your Device with ReCharger

Suitable for the following devices:



1. You can use your original USB data cable or Micro USB cable included in the pack to connect your device.
2. Connect the cable between your device and the ReCharger's USB port.
3. Press the power button.
4. The LED indicator will illuminate continuously when your device is being charged.
5. Disconnect your device when it is fully charged.

Disclaimer

This battery can be used only with compatible electronic equipment. Please read the instructions on your equipment's packaging to make sure this battery is suitable for your equipment. Manufacturer will not be held responsible for damage to electronic equipment that occurs during usage of this product.

Manufacturer will not be held responsible for damage to the battery caused by misuse or by intentional or unintentional actions of the buyer or third parties with regards to equipment and accessories that are not compatible with this battery. As stated above, manufacturer will not be held responsible for damages due to misuse of the battery.

RoHS Statement

All lead-free products of our company comply with the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances (RoHS) European directive. This means that our production processes and products are strictly "lead-free" and do not contain hazardous substances as defined in the directive.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates this product should be collected separately within the European Union at the end of its lifetime. This applies to your product and its attachments that have this symbol. Please do not dispose of these products as unclassified domestic waste.

Switching On and Off

Switching the ReCharger On and Off

1. Switching the ReCharger On:

Press the power button once. LED power indicator will illuminate, showing that the device is on.

2. Switching the ReCharger Off:

If no device is connected to the ReCharger LED indicator goes off in 5 seconds, the ReCharger switches off.



If no device is connected, the LED indicators will turn off after 5 seconds and the powerbank unit will turn off automatically after 120 seconds.

Checking the Remaining Charge Capacity of the ReCharger

• After pressing the power On/Off button the LED indicators will show the remaining capacity.

• The LED indicators will switch off automatically after about 5 seconds.

LED	● On / ○ Off / ● Flashing	Remaining capacity
● ○ ○ ○		Less than 25%
● ● ○ ○		Between 25% and 50%
● ● ● ○		Between 50% and 75%
● ● ● ●		Between 75% and 99%
● ● ● ●		100%

Maintenance

Your device is the result of sophisticated design and masterful craftsmanship thus, its maintenance must be carried out with special care. The following recommendations will help you preserve your warranty coverage.

• Please store all accessories and attachments out of children's reach.

• Please keep the device dry. Rain, moisture, and all kinds of liquids contain minerals that may be corrosive to electronic circuits. If your device gets wet, please dry it thoroughly.

• Please do not use or store the device in dusty and/or dirty environments. Moving parts and electronic parts may be damaged.

• Please do not store the device in hot environments. High temperatures may shorten the life of electronic devices, damage batteries, and cause certain plastic parts to deform or melt.

Proper disposal of this product



(Waste electrical and electronic equipment) (Applies to countries that have separate waste collection systems.)

This symbol on the product, accessories or relevant documentation indicates that this product and electronic accessories (e.g. charger, earphones, USB cable) should not be disposed of with other domestic waste. In order to eliminate the harmful effects of uncontrolled disposal of waste on the environment and human health, please separate this product from other waste and ensure that it is recycled for the sustainable reuse of material resources.

Home users should contact the Dealer of product or local authorities for information on where and how to return this product for safe recycling for environment.

Business users should contact their suppliers and check the terms and conditions of their purchase agreement. This product and its electronic accessories should not be mixed for disposal or with commercial wastes.

Complies with the WEEE Directive.

Teşekkürler

ReCharger'ı satın aldığınız için teşekkür ederiz. En uygun performans ve güvenlik için, ürünü çalıştırmadan önce açıklamaları lütfen dikkatli okuyun. Kılavuzunuzu gelecekte kullanmak için lütfen muhafaza edin.

Özellikler

- | | | |
|----------------|--------------------|-------------------|
| • Kapasite: | 10.000mAh | 20.000mAh |
| • Pil Tipi: | Li-Polymer | Li-Polymer |
| • Giriş: | DC 5V-2A | DC 5V-2A |
| • Çıkış: | DC 5V-1A/2A (Max.) | DC 5V-1A/2A(Max.) |
| • Şarj Süresi: | 6-7 saat | 16-17 saat |

Paketin İçinden Çıkanlar;

- 1 adet ReCharger Taşınabilir Şarj Aleti
- 1 adet Micro USB Kablo
- 1 adet Kullanım Kılavuzu

ReCharger'ı Nasıl Şarj Edeceksiniz?



ReCharger kilitlendiğinde ya da hatalı kullanımın neden olduğu kısa devre koruma girdiğinde ReCharger'ı şarj edin ve yeniden başlatın.

* Şarj cihazı ve bilgisayar paket içeriğinde bulunmamaktadır. Şarj süresi şarj aletinin çıkış gücüne bağlıdır.

Kullanım Hatalarına İlişkin Bilgiler

- Ürünün kılavuzda belirtilen şekilde kullanılmamasından kaynaklanan hatalar,
- Sıcak ve aşırı nemli ortamlarda çalıştırıldığı zaman ürünün kısa devre yapması,
- Ürün kutusu içinde üretici firma tarafından verilen bağlantı kabloları dışında ek bağlantı kabloları kullanmak,
- Kullanıcı tarafından yapılan müdahaleler veya parça eklenip çıkartılması,
- Ürünlere dışarıdan yapılan fiziksel darbeler ve kırılma gibi hasarlar,
- Ürünün seri numarasının tahrip edilmesi ya da sökülmesi,
- Orijinal sarf malzemesi kullanılmamasından meydana gelen arızalar,
- Yangın, yıldırım, sel, su basması, deprem gibi doğal afetlerden oluşan hasarlar.

BAKIM, ONARIM veya ÜRÜNÜN TEMİZLİĞİNE İLİŞKİN BİLGİLER

Ürün kullanım kılavuzunda belirtilen koşullara dikkat edildiği müddetçe bakım gerektirmemektedir. Cihazınızın işlevlerini yerine getirebilmesi için gereken, yedek parça temini açısından "KULLANIM ÖMRÜ" 3 yıldır. Not: Yazım ve basım sırasında oluşacak hatalardan firmamız sorumlu değildir.

*** Bu ürün AEEE yönetmeliğine uygundur.

*** Bu ürün  ve  normlarına uygun olarak işaretlenmiştir.

*** Bu ürün RoHS direktifi ile uyumludur.



TÜKETİCİLERİN ŞİKAYET VE İTİRAZLARI KONUSUNDAKİ BAŞVURULARI TÜKETİCİ MAHKEMELERİNE VE TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİLER;

Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.

VARSA TÜKETİCİYE SAÇILANAN DİĞER HAKLAR

Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

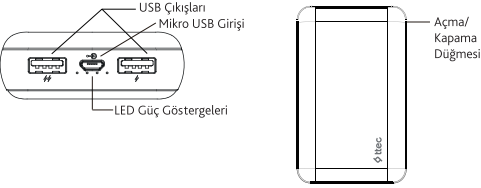
ENERJİ TÜKETEN MALLARDA, ENERJİ TÜKETİMİ AÇISINDAN VERİMLİ KULLANIMINA İLİŞKİN BİLGİLER

Satın almış olduğunuz ürünün ömrü boyunca enerji tüketimi açısından verimli kullanımı için bakım hizmetlerinin yetkilendirilmiş sertifikalı elemanlarca yapılmalıdır. Cihazınızın bu kullanım kılavuzunda belirtilen çevresel karakteristiklere uygun ortamlarda çalıştırılması gerekmektedir.

Genel Bakış

ReCharger Taşınabilir Şarj Aleti aşağıdaki şekilde gösterilen parçaları içerir:

10.000mAh - 20.000mAh



ReCharger ile Cihazınızın Şarj Edilmesi

Aşağıdaki cihazlar için uygundur:



1. Cihazınızı bağlamak için orijinal USB veri kablounu ya da paket içerisinden çıkan Micro USB kabloyu kullanabilirsiniz.
2. Cihazınızı kablo ile ReCharger'ı USB çıkışına bağlayın.
3. Açma tuşuna basın.
4. Cihazınız şarj olurken LED güç göstergesi sürekli yanacaktır.
5. Şarjı tamamen dolduktan sonra cihazınızın bağlantısını kesin.

Yasal Sorumluluk

Bu batarya yalnızca uygun elektronik ekipmanla kullanılabilir. Bu bataryanın ekipmanınıza uygun olup olmadığına karar vermek için ekipmanınızın ambalajındaki talimatları okuyunuz. İmalatçı bu ürünün kullanımı sırasında elektronik ekipmana gelecek olan hiçbir hasardan sorumlu tutulamaz.

Bu bataryaya uygun olmayan ekipman ve aksesuarlar hususunda, imalatçı bataryanın hatalı kullanımından veya alıcının yada üçüncü bir şahsın bataryayı kasıtlı veya kasıtsız bir şekilde hatalı hasarlardan sorumlu tutulamaz. Yukarıda da belirtildiği gibi, imalatçılar bataryanın hatalı kullanımından dolayı ortaya çıkacak hasarlardan sorumlu tutulmayacaktır.

ROHS Duyurusu

Şirketin sunduğu tüm kurşunsuz ürünler Avrupa Tehlikeli Maddelerin Sınırlandırılması kanunu (RoHS) yönergesine uygundur; bu, üretim süreçlerimiz ve ürünlerimizin sıkı şekilde "kurşunsuz" olduğu ve yönetimde bahsedilen tehlikeli maddeleri içermediği anlamına gelmektedir.



Üzerinde çarpı olan çöp kovası işareti, Avrupa Birliği içinde ürünün ürün yaşamının sonunda aynı olarak toplanması gerektiğini sembolize etmektedir. Bu, söz konusu işarete sahip ürününüz ve ek parçaları için geçerlidir. Bu ürünler sınıflandırılmamış kentsel atık olarak bertaraf etmeyiniz.

Kullanım



- iPhone/iPod/iPad
- Samsung, LG, Sony, HTC, Nokia, Huawei, Motorola, BlackBerry vb...
- Akıllı saatler
- Dijital kameralar
- Kulaklık, araç kitleri, hoparlör gibi taşınabilir Bluetooth cihazlar
- Taşınabilir oyun konsolları

ReCharger'ın Kalan Güç Kapasitesinin Kontrolü

• Aç/Kapa düğmesine bastıktan sonra LED ışıklar kalan kapasiteyi gösterecektir.

• Yaklaşık 5 saniye sonra LED ışıklar kendiliğinden sönecektir.

LED	● Açık / ○ Kapalı / ● Yanıp sönmeye	Kalan kapasite
● ● ● ●	● ● ● ●	%25'ten az
● ● ● ●	● ● ● ●	%25 ve %50 arası
● ● ● ●	● ● ● ●	%50 ve %75 arası
● ● ● ●	● ● ● ●	%75 ve %99 arası
● ● ● ●	● ● ● ●	%100

Bakım

Cihazınız üstün bir tasarıma ve işçilik ürünüdür ve bakımı özenle yapılmalıdır.

Aşağıdaki öneriler garanti kapsamınızı korumanıza yardımcı olacaktır.

• Tüm aksesuarları ve ek parçaları çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayınız.

• Cihazın kuru kalmasına özen gösteriniz. Yağış, nem ve her türlü sıvı, elektronik devreleri ağıdırabilecek mineraller içerir. Eğer cihazınız ıslanırsa tamamen kurutunuz.

• Cihazı tozlu ve kirlı alanlarda kullanmayınız ve muhafaza etmeyiniz. Hareketli parçaları ve elektronik öğeleri hasar görebilir.

• Cihazı sıcak alanlarda muhafaza etmeyiniz. Yüksek sıcaklıklar elektronik cihazların ömrünü azaltabilir, pillere zarar verebilir ve belli bağlı plastik parçaların şeklinin bozulmasına ya da erimesine neden olabilir.

YETKİLİ SERVİS İSTASYONU:

İTHALATÇI / İMALATÇI-ÜRETİCİ FİRMA

ÜNVANI: TESAN İLETİŞİM A.Ş.

MERKEZ ADRESİ: ÇOBANÇEŞME MAH. BİLGE 1 SOKAK NO: 17 34196 BAĞÇELİEVLER / İSTANBUL

TEL / FAKS No.: 0212 454 60 00 / 0212 454 60 20
VERGİ NUMARASI: BOĞAZIÇI KURUMLAR / 8400048069

Teknik Servis: 0212 454 60 70

YETKİLİ KİŞİ:

CANET DANIŞMAN E-MAIL: teknik.servis@tesan.com.tr

GARANTİ BELGESİ

Bu belge, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Kanununa ait Garanti Belgesi Yönetmeliği esasları dikkate alınarak hazırlanmıştır.

Açma ve Kapama

ReCharger Açma Kapama İşlemi

1. ReCharger'ın Açılması:

Açma tuşuna birkez basın, LED güç göstergesinin yanmasını sağlayın, bu cihazın açıldığı anlamına gelir.

2. ReCharger'ın Kapatılması:

ReCharger herhangi bir cihaz bağlı değil ise LED gösterge 5 saniye içerisinde söner, ReCharger kapanır.



Herhangi bir cihaz bağlı değil ise LED göstergeler 5 saniye sonra sönecektir ve mobil güç ünitesi 120 saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.

Önemli Güvenlik Talimatları

- Pil ömrünü maksimuma çıkarmak için, ilk kullanımdan önce ReCharger'ı tamamen şarj edin.
- ReCharger'ı kuru ve serin yerlerde muhafaza edin.
- ReCharger'ı sıcak ve nemli ortamda bırakmayın.
- Kullanıldığı ortam sıcaklığı -10°C ve 45°C arasında olmalıdır.
- ReCharger uzun bir süredir kullanılmıyorsa, her üç ayda bir şarj edip şarjını boşaltmanız gerekmektedir.
- Bir cihaz şarj ederken ReCharger ısınabilir, bu durum normaldir ve endişe duymanıza gerek yoktur.
- Normal şartlarda, pil performansı bir kaç yıl geçteçke azalacaktır.
- ReCharger'ı aşırı ısıcağa veya ateşe atmayın.
- ReCharger'ı zararlı kimyasallar veya deterjanlarla temizlemeyin.
- Hatalı kullanım, düşürme veya aşırı güç cihazda hasara neden olabilir.

• Cihazı soğuk alanlarda muhafaza etmeyiniz. Cihaz normal sıcaklığına döndüğünde cihazın içerisinde nem oluşabilir ve elektronik devrelere zarar verebilir.

• Cihazı düşürmeyiniz, darbe uygulamayınız ve sarsmayınız. Sert kullanım dâhili devrelerin ve hassas mekanik parçaların kırılmasına neden olabilir.

• Cihazı temizlemek için sert kimyasal maddeler, temizleme solventi ya da güçlü deterjanlar kullanmayınız.

• Cihazı boyamayınız. Boya hareketli parçaların hareketini kısıtlayabilir ve düzgün çalışmasını engeller.

Yukarıdaki önerilerin tamamı cihaznı, piller, şarj cihazı ya da diğer tüm aksesuarlar için geçerlidir. Eğer her hangi bir cihaz düzgün şekilde çalışmıyorsa cihazınızı en yakın yetkili servise götürünüz.

Bu ürünün doğru şekilde atılması



(Atık elektrikli ve elektronik cihazlar) (Aynı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir.)

Ürünün aksesuarların veya ilgili belgelerin üzerinde bulunan bu işaret, ürünün ve elektronik aksesuarlarının (Örn.şarj cihazı, kulaklık, USB kablo) diğer ev atıkları ile birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. AtıklarınkontROLSÜZ olarak

imha edilmesinin çevre ve insan sağlığı üzerindeki zararlı etkisini engellemek için lütfen bunu diğer atık türlerinden ayırın ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılabilmesi için geri dönüştürülmesini sağlayın.

Ev kullanıcıları, bu ürünü çevresel açıdan güvenli bir geri dönüştürme işlemi için nereye ve nasıl ulaştırılacakları hakkında ayrıntılı bilgi için ürünü satın aldıkları Bayi ile veya yerel resmi makamlı irtibat kurmalıdır.

İş kullanıcıları tedarikçileri ile irtibat kurup satın alma sözleşmesinin hüküm ve koşullarına bakmalıdır. Bu ürün ve ürünün elektronik aksesuarları, imha için veya ticari atıklarla karıştırılmamalıdır.

AEEE yönetmeliğine uygundur.

ReCharger'ı Nasıl Şarj Edeceksiniz?

ReCharger'ın Şarj Edilmesi

ReCharger Micro USB girişine bağlayın, ardından USB bağlantı ucunu USB uyumlu şarj cihazına veya bilgisayarınıza bağlayarak şarj işlemini başlatmış olacaksınız.

- Şarj süresince LED ışıklar şarj durumunu göstermek için yanıp sönecektir.
- Şarj etme tamamlandınca, 4 LED ışığın tümü sürekli yanıyor halde olacaktır.



Güvenlik Bilgileri

- Ürünü dikkatlice kutusundan çıkarın ve tüm aksesuarları kaybolmamaları için kutunun içinde muhafaza edin. Ürünü nakliye hasarı ihtimaline karşı kontrol edin. Ürününüzü taşıma sırasında herhangi bir darbeye maruz bırakmayın.
- Eğer ürününüz hasarlıysa ve çalışmıyorsa derhal satın aldığınız yeri bilgilendirin.
- Ürününüz doğrudan size gönderildiyse, gecikmeden gönderen firmaya bilgi verin.
- Ürününüzün içerisinde bakım yapılabilecek bir kısım yoktur, anıza durumunda yetkili servis istasyonlarına (Bkz: Yetkili servis istasyonlarını gösterir liste) veya ürününüzü temin etmiş olduğunuz yetkili satıcıya müracaat edin.

Hasar Teknik Desteği

- Çalıştırma talimatlarına uyulmamasından dolayı ürünün çalışmaması,
- Performansında beklenmedik bir değişiklik görülmesi,
- Ürünün düşürülmüş ya da zarar görmüş olması,
- Yanlış, dikkatsiz ya da özensiz kullanımdan kaynaklanan durumlar,
- Güç kaynağı ya da bağlantı kablousa zarar görmesi,
- Sıvı dökülmesi ya da içine obje kaçması,
- Etiketlerden herhangi birinin açılması veya çıkarılması,
- Ürünü açmaya çalışmak ve/veya üzerinde değişiklik yapılmaya çalışıldığını gösteren belirti.

Pilin doğru şekilde atılması



(Aynı toplama sistemlerine sahip ülkeler içindir.)

Ürünü imha etmeye amaçlıyorsanız, pil dahil ürünün yeniden işlenmesi ve onarılması için atık toplama alanında gerekli önlemler alınacaktır.

Bu cihazın kullanım Ömrü 3 yıldır.

Malin ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11'inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
- ç- Satılının ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.

TESAN İLETİŞİM AŞ

Firma Yetkilisinin İmza ve Kağıdı

TESAN İLETİŞİM A.Ş.

YETKİLİ SATIHCININ

Ünvanı :
Adresi :
Tel :
E-mail :
Fatura Tarihi ve No :
Faks :

YETKİLİ SATIHCININ

(İmza, kağıdı)

Adı Soyadı :
Adresi :
Tel Numarası :
GSM/Tel Numarası :

MÜŞTERİNİN

Adı Soyadı :
Adresi :
Tel Numarası :
GSM/Tel Numarası :

TESAN İLETİŞİM A.Ş.

Çobançeşme Mah. Bilge 1 Sk. No: 17

Bağcılar/İSTANBUL

Tel No: 0212 454 60 00

www.tesan.com.tr

Teknik Servis: 0212 454 60 70

MALİN

Cinsiyet

Markası

Model

Bandrol ve Seri No

Teslim Tarihi ve Yeri

Garanti Süresi

TAŞINABİLİR ŞARJ ALETİ

ttcc

ReCharger

2 YIL

Azami Tamir Süresi: 20 İş GÜNÜ